383D0516

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 17 päivänä lokakuuta 1983,

Euroopan sosiaalirahaston tehtävistä

(83/516/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 126 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen(1),

ottaa huomioon edustajakokouksen lausunnon(2),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon(3),

sekä katsoo, että

Euroopan sosiaalirahaston uudistamisesta tehtyä neuvoston päätöstä 71/66/ETY(4), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 77/801/ETY(5), on sen 11 artiklan mukaisesti tarkasteltu uudelleen komission perustamissopimuksen 126 artiklaan perustuvan lausunnon pohjalta ja on aiheellista korvata kyseinen päätös uudella neuvoston päätöksellä, jolla vahvistetaan rahastoa koskevat säännöt,

rahaston tehtävänä on osallistua ammatillista koulutusta koskevan sekä työntekijöiden työnsaantia ja heidän alueellista liikkumistaan edistävän toiminnan rahoittamiseen,

rahastosta on tultava tehokkaampi työllisyyden edistämiseen tähtäävän politiikan tukiväline; tätä varten on aiheellista laajentaa sen henkilöllistä soveltamisalaa ja erityisesti laajentaa kouluttajien, ammatinvalinnanohjaajien, työnvälittäjien ja kehitysneuvojien mahdollisuutta saada tukea,

rahaston on erityisesti ponnisteltava työllisyyden kehittämiseksi, etenkin pienissä ja keskisuurissa yrityksissä, hallinnon tai tuotannon uudenaikaistamiseksi tai uusien teknologioiden käyttöönottamiseksi,

työllisyyspoliittisena välineenä rahaston on, yhteisön yhteisvastuullisuuden periaatetta noudattaen, myötävaikutettava mahdollisimman tehokkaasti ja johdonmukaisesti vakavimpien ongelmien ratkaisemiseen ja erityisesti työttömyyden estämiseen, mukaan lukien rakenteellinen alityöllistäminen, ja eniten kärsineiden ryhmien työllisyyden edistämiseen,

tässä yhteydessä ja rajoittamatta kuitenkaan sellaisen tuen myöntämistä, josta erityisen haavoittuvien henkilöryhmien, erityisesti naisten, vammaisten ja siirtotyöläisten, on edelleen voitava hyötyä, huomattava osa rahaston varoista on varattava toimintaan, jolla edistetään nuorten, erityisesti niiden työllisyyttä, joiden mahdollisuudet löytää työtä ovat vähäiset tai jotka ovat pitkäaikaistyöttömiä,

saadun kokemuksen huomioon ottaen on tarkoituksenmukaista muuttaa rahaston tuen myöntämismenettelyjä tietyiltä osin joustavammiksi ja yksinkertaisemmiksi, erityisesti vahvistamalla tuelle kiinteitä määriä,

(1) EYVL N:o C 308, 25.11.1982, s. 4
(2) EYVL N:o C 161, 20.6.1983, s. 51
(3) EYVL N:o C 124, 9.5.1983, s. 4
(4) EYVL N:o L 28, 4.2.1971, s. 15
(5) EYVL N:o L 337, 27.12.1977, s. 8

rahaston tukitoimenpiteiden keskittämiseksi paremmin toimiin, jotka vastaavat yhteisön ensisijaisia tavoitteita ja niihin liittyviä toimintaohjelmia työllisyyden ja ammatillisen koulutuksen aloilla komission tehtävänä on rahaston hoitoa koskevien suuntaviivojen vahvistaminen, ja

tätä päätöstä on aiheellista tarkastella uudelleen tietyn määräajan kuluttua,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Rahasto edistää sellaisen politiikan täytäntöönpanoa, jonka tavoitteena on toisaalta antaa vakituisen työpaikan saamiseksi tarpeellinen ammattipätevyys työntekijöille ja toisaalta kehittää työllisyysmahdollisuuksia. Se myötävaikuttaa erityisesti nuorten ja epäedullisessa asemassa olevien työntekijöiden sosiaalis-ammatilliseen sopeutumiseen ja integroitumiseen, työvoiman mukautumiseen, työmarkkinoiden kehitykseen ja teknologisiin muutoksiin sekä työmarkkinoiden alueellisen epätasapainon vähentämiseen.

2. Rahasto osallistuu sellaisten toimien rahoittamiseen, jotka koskevat:

a) ammatillista koulutusta ja ammatinvalintaa,

b) työllistämistä ja palkkatukea,

c) uuteen asuinpaikkaan asettautumista ja sosiaalis-ammatillista mukautumista osana maantieteellistä liikkuvuutta,

d) työpaikkojen luomiseen tähtäävää palvelujen tarjoamista ja sellaista teknistä neuvontaa.

2 artikla

1. Rahaston tukea myönnetään sekä yksityisoikeudellisten että julkisoikeudellisten oikeushenkilöiden toteuttamaan toimintaan.

2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on taattava toimenpiteiden moitteeton toteuttaminen. Tätä määräystä ei kuitenkaan sovelleta sellaisiin toimiin, joiden osalta rahaston tuki kattaa kaikki ne menot, joihin voidaan myöntää tukea.

3 artikla

1. Rahaston tukea voidaan myöntää toimiin, jotka toteutetaan osana jäsenvaltioiden työmarkkinapolitiikkaa. Tällaisiin toimiin kuuluvat erityisesti nuorten työmahdollisuuksia parantavat toimet, erityisesti ammatilliseen koulutukseen liittyvät toimenpiteet nuorten kokopäiväisen opetusvelvollisuuden jälkeen.

2. Rahaston tukea voidaan myös myöntää erityistoimiin, joiden tavoitteena on:

— edistää luonteeltaan uutta luovien hankkeiden täytäntöönpanoa, yleensä osana toimintaohjelmaa, josta neuvosto on päättänyt, tai

— tarkastella sellaisten hankkeiden tehokkuutta, joille on myönnetty rahaston tukea, ja helpottaa kokemusten vaihtoa.

4 artikla

1. Rahaston tukea voidaan myöntää ensisijaisesti alle 25-vuotiaiden nuorten työllisyyden edistämiseksi, erityisesti niiden, joiden mahdollisuudet löytää työpaikka ovat poikkeuksellisen vähäiset erityisesti ammatillisen koulutuksen puuttumisen tai koulutuksen puutteellisuuden vuoksi, sekä niiden, jotka ovat pitkäaikaistyöttömiä.

2. Rahaston tukea voidaan myös myöntää seuraavien yli 25-vuotiaiden henkilöiden työllisyyden edistämiseen:

a) työttömät, henkilöt, jotka ovat vaarassa jäädä työttömiksi tai henkilöt, jotka ovat alityöllistettyjä, ja erityisesti pitkäaikaistyöttömät,

b) naiset, jotka haluavat palata työelämään,

c) vammaiset, jotka voivat sijoittautua työmarkkinoille,

d) siirtotyöläiset, jotka vaihtavat tai ovat vaihtaneet asuinpaikkaa yhteisössä tai ovat muuttaneet asuinpaikkansa yhteisössä harjoittaakseen ammatillista toimintaa, sekä heidän perheenjäsenensä,

e) erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten työllistämät henkilöt, joiden uudelleenkoulutus on tarpeellinen uusien teknologioiden ottamiseksi käyttöön ja näiden yritysten johtamismenetelmien parantamiseksi.

3. Rahaston tukea voidaan myös myöntää kouluttajille, ammatinvalinnanohjaajille, työnvälittäjille ja kehitysneuvojille.

5 artikla

1. Rahaston tuki kattaa 50 prosenttia niistä menoista, joihin tukea voidaan myöntää, ilman että tuki kuitenkaan voi ylittää asianomaisen jäsenvaltion julkisen vallan rahoitusosuuden määrää, sanotun kuitenkaan rajoittamatta jäljempänä annettujen määräysten soveltamista.

2. Rahaston tukea korotetaan kymmenen prosenttia, kun kyseessä on työllisyyttä edistävä toiminta alueilla, joille on ominaista poikkeuksellisen vakavat ja pitkäaikaiset työllisyysongelmat ja jotka neuvosto määrittää määräenemmistöllä komission ehdotuksesta.

3. Tuki kattaa kaikki menot, joihin tukea voidaan myöntää, kun kyseessä ovat 3 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi toteutettavat toimet, joiden tarkoituksena on tarkastella sellaisten hankkeiden tehokkuutta, joille on myönnetty rahaston tukea ja jotka toteutetaan komission aloitteesta.

4. Rahaston tuki myönnetään kiinteämääräisenä sen laatuisten menojen osalta, jotka neuvosto määrittelee määräenemmistöllä komission ehdotuksesta.

5. Rahaston tuki ei saa johtaa niiden menojen, joihin tukea voidaan myöntää, ylirahoittamiseen.

6 artikla

1. Komissio antaa joka vuosi ennen toukokuun 1 päivää ja kolmeksi seuraavaksi varainhoitovuodeksi tämän päätöksen mukaisesti ja ottaen huomioon tarpeen edistää sopusointuista kehitystä yhteisössä rahaston hoitoa koskevat suuntaviivat, joiden tarkoituksena on määritellä toimet, jotka vastaavat neuvoston määrittämiä yhteisön ensisijaisia tavoitteita ja erityisesti niihin liittyviä toimintaohjelmia työllisyyden ja ammatillisen koulutuksen aloilla.

2. Komissio toimittaa edustajakokoukselle ja neuvostolle kyseiset suuntaviivat, jotka on laadittu käyden tiiviitä neuvotteluja jäsenvaltioiden kanssa ja ottaen huomioon edustajakokouksen mahdollisesti ilmaisemat mielipiteet, ja julkaisee ne *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

7 artikla

1. Sellaiseen tukeen varattujen määrärahojen, jota myönnetään 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin nuorten aseman edistämistä koskeviin toimiin, on muodostettava vuosittain vähintään 75 prosenttia kaikista käytettävissä olevista määrärahoista.

2. Edellä 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin erityistoimiin myönnettävään rahaston tukeen varatut määrärahat voivat vuosittain muodostaa enintään viisi prosenttia kaikista käytettävissä olevista määrärahoista.

3. Kaikista edellä 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin toimiin käytettävissä olevista määrärahoista 40 prosenttia käytetään tukikelpoisiin, rahaston hoidolle asetettujen suuntaviivojen mukaisiin toimiin työllisyyden edistämiseksi seuraavissa jäsenvaltioissa ja seuraavilla alueilla: Grönlanti, Kreikka, Ranskan merentakaiset departementit, Irlanti, Mezzogiorno, Pohjois-Irlanti. Jäljelle jäävät määrärahat keskitetään työllisyyden kehittämisen edistämiseen muilla seuduilla, joille on ominaista korkea työttömyysaste ja pitkäaikaistyöttömyys ja/tai teollisuus- ja alakohtainen rakenneuudistus.

8 artikla

Perustamissopimuksen 125 artiklassa tarkoitettua tukea ei enää myönnetä.

9 artikla

1. Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

2. Kumotaan päätös N:o 71/66/ETY. Kyseistä päätöstä samoin kuin sen 4 artiklan mukaisesti tehtyjä päätöksiä sovelletaan kuitenkin edelleen toimiin, joita koskeva hakemus on toimitettu ennen 1 päivää lokakuuta 1983.

3. Komissio antaa rahaston hoitoa koskevat suuntaviivat ensimmäisen kerran 1 päivään joulukuuta 1983 mennessä.

10 artikla

Neuvosto tarkastelee tätä päätöstä uudelleen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1988. Tätä päätöstä muutetaan tarvittaessa komission uuden lausunnon perusteella.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä lokakuuta 1983.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. VARFIS

LIITE

PÖYTÄKIRJAAN LIITETTÄVÄT JULISTUKSET

Julistus 3 artiklan 2 kohdan osalta

"Komissio ilmoittaa, että se jatkaa, kuten tähänkin saakka, sellaisten työajan uudelleenjärjestelyä ja vähentämistä koskevien toimenpiteiden edistämistä, jotka voitaisiin myös sisällyttää 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin toimiin.

Lisäksi komissio tarkastelee mahdollisuutta käyttää 3 artiklan 2 kohtaa niiden työntekijöiden tulotason säilyttämiseen, jotka ovat kärsineet rakennemuutoksista tai uudistamisesta, ja antaa neuvostolle kertomuksen myöhemmässä istunnossa."

Neuvoston julistus 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan osalta

"Neuvoston julistuksista aiheutuvat hankkeet, jotka koskevat rahaston toimivaltaan kuuluvia ammatteja, eivät voi saada rahaston tukea kuin siinä määrin kuin ne vastaavat rahaston tehtäviä ja toimintaa koskevissa säännöissä määritettyjä tuen myöntämiselle asetettuja edellytyksiä."

Julistus 4 artiklan osalta

"Komissio toteaa, että niiden kolmansien maiden kansalaisten määrä, jotka saavat tukea rahastosta, on suhteellisen vähäinen, ja muistuttaa, että huomattava osa siirtotyöläisten integroimiseksi tehtävästä työstä kuuluu heidät vastaanottaville jäsenvaltioille."

Julistus 4 artiklan 3 kohdan osalta

"Komissio ilmoittaa, että työnvälittäjien koulutukseen varattu rahaston tuki — lukuun ottamatta osallistumista julkisvallan henkilöstöön kuuluvien palkkaukseen missä muodossa tahansa — myönnetään, siinä yhteydessä kun työmarkkinahallinnon toimintaa on parannettava."

Julistus 5 artiklan 1 kohdan osalta

"Neuvosto ilmoittaa, että voittoa tavoittelevien toimielimien on maksettava vähintään kymmenen prosenttia sellaisista menoista, joihin tukea voidaan myöntää, kun kyseessä ovat toimet, joiden osalta ne saavat rahaston tukea. Saldoa maksettaessa on tarkistetta va, onko tätä periaatetta noudatettu."

Julistus 6 artiklan osalta

"Neuvosto ja komissio ilmoittavat, että on aiheellista kiinnittää erityistä huomiota työllisyyttä edistäviin toimiin alueilla, joilla työttömyysaste on poikkeuksellisen korkea suhteessa kansalliseen keskiarvoon."

Julistus 7 artiklan osalta

"Neuvosto pyytää komissiota jatkamaan selvitystyötä toimintakelpoisen tilastojärjestelmän luomiseksi ottaen huomioon muun muassa kriteerin 'bruttokansantuote asukasta kohden' ja antamaan tätä varten aiheelliset ehdotukset 1 päivään heinäkuuta 1984 mennessä, jotta neuvosto voi tehdä asiassa ratkaisun 31 päivään joulukuuta 1984 mennessä."

"Komissio ilmoittaa pitävänsä tässä artiklassa tarkoitettuja määrärahoja maksusitoumusmäärärahoina."